

# PHILIPS

Наушники  
для занятий  
спортом

Серия 7000

ТАА7607



## Руководство пользователя

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содержание

---

1	Важные меры предосторожности	2
	Безопасность органов слуха	2
	Основная информация	2
<hr/>		
2	Наушники Bluetooth	3
	Комплект поставки	3
	Другие устройства	3
	Обзор беспроводных наушников Bluetooth	4
<hr/>		
3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Сопряжение наушников с мобильным телефоном	5
<hr/>		
4	Использование наушников	6
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	6
	Многоточечное соединение	6
	Управление звонками и музыкой	6
<hr/>		
5	Технические данные	8
<hr/>		
6	Уведомление	9
	Декларация соответствия	9
	Утилизация старого устройства и батарейки	9
	Извлечение встроенного аккумулятора	9
	Соответствие требованиям EMF	9
	Информация об экологической защите	10
	Уведомление о соблюдении требований	10
<hr/>		
7	Товарные знаки	11
<hr/>		
8	Ответы на часто задаваемые вопросы	12

# 1 Важные меры предосторожности

## Безопасность органов слуха



### Опасно!

- Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушников-вкладышей, может привести к потере слуха.
- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

## Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:

### Осторожно!

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Если необходима очистка изделия, используйте мягкую ткань, при необходимости смоченную минимальным количеством воды или мягкого мыльного раствора.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.
- Для обеспечения определенного уровня IP-защиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайно низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.

Температура хранения и влажность

- Храните устройство при температуре в диапазоне от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $50^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от  $0^{\circ}\text{C}$  до  $45^{\circ}\text{C}$  и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).

## 2 Наушники Bluetooth

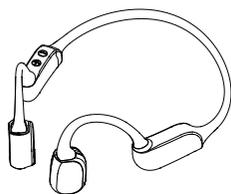
Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Благодаря этим наушникам Philips вы можете:

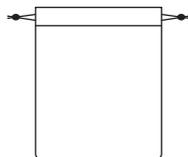
- Совершать удобные звонки по беспроводной связи
- Слушать музыку и управлять ею по беспроводной связи
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки

---

### Комплект поставки



Беспроводные спортивные наушники Philips TAA7607



Мягкий мешочек



Амбушюры (1 пара)



Магнитный зарядный кабель (только для зарядки)



Краткое руководство по началу работы



Гарантия по всему миру



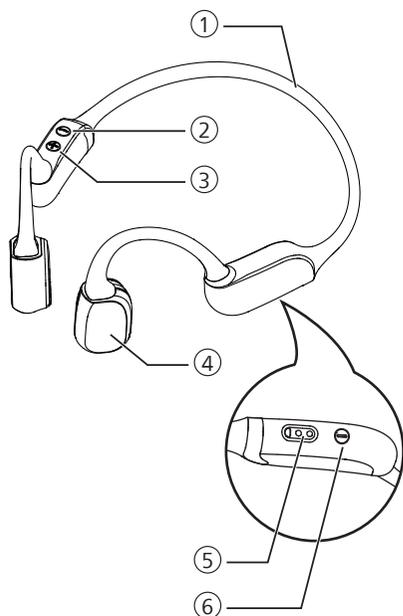
Брошюра с правилами техники безопасности

---

### Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

## Обзор беспроводных наушников Bluetooth



- ① Подсветка при беге
- ② Громкость - / Включить воздушный микрофон
- ③ Громкость + / Включить микрофон с костной проводимостью звука
- ④ Многофункциональная кнопка (MFB)
- ⑤ Разъем для магнитного зарядного кабеля
- ⑥  Кнопка питания

# 3 Начало работы

## Зарядка аккумулятора

### Примечание

- Перед первым использованием наушников заряжайте их в течение 2 часов для оптимизации емкости эксплуатации аккумулятора.
- Во избежание каких-либо повреждений используйте только оригинальный зарядный кабель USB.
- Перед зарядкой завершите вызов. Зарядка наушников приведет к их отключению.

Для зарядки подключите входящий в комплект поставки кабель к следующим элементам:

- разъем на наушниках для магнитного зарядного кабеля;
- зарядное устройство/порт USB компьютера.

↳ Светодиодный индикатор будет гореть синим цветом при зарядке и выключится при полной зарядке наушников.

### Подсказка

- Как правило, полная зарядка занимает 2 часа.

## Сопряжение наушников с мобильным телефоном

Перед первым использованием наушников с мобильным телефоном необходимо сначала выполнить их сопряжение. Если сопряжение выполнено успешно, между наушниками и мобильным телефоном устанавливается уникальное зашифрованное соединение. В памяти наушников хранится последние четыре устройства. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 4 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите на кнопку  и удерживайте ее в течение 4 секунд, пока синий и белый светодиодные индикаторы не начнут быстро мигать.  
↳ Наушники остаются в режиме сопряжения в течение пяти минут.
- 3 Убедитесь, что мобильный телефон включен и функция Bluetooth активирована.
- 4 Сопряжение наушников с мобильным телефоном. Подробную информацию см. в руководстве пользователя к мобильному телефону.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и мобильного телефона.

- 1 Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне и выберите **Philips TAA7607**.
- 2 При появлении запроса введите пароль наушников «0000» (четыре нуля). Для устройств, которые поддерживают технологию Bluetooth 3.0 или выше, вводить пароль не нужно.



Philips TAA7607

# 4 Использование наушников

## Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите мобильный телефон/устройство Bluetooth.
- 2 Для включения наушников нажмите на кнопку включения/выключения и удерживайте ее.
  - ↳ Синий светодиодный индикатор горит в течение 1 секунды
  - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону/устройству Bluetooth. Если последнее недоступно, наушники перейдут в режим сопряжения

### Подсказка

- Если вы включите мобильный телефон/устройство Bluetooth или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам придется повторно подключить наушники и мобильный телефон/устройство Bluetooth вручную.

### Примечание

- Если через 5 минуты наушники не смогут подключиться к какому-либо устройству Bluetooth в радиусе действия, они автоматически выключатся для продления срока службы аккумулятора.

## Многоточечное соединение

### Сопряжение

- Сопряжение наушников с двумя устройствами, например, мобильным телефоном и ноутбуком.

### Переключение между устройствами

- Вы можете прослушивать музыку только с 1 устройства. Второе устройство будет доступно для телефонных вызовов.
- Приостановите воспроизведение аудио с одного устройства, а затем начните воспроизведение аудио с другого устройства.

### Примечание

- При потоковой передаче аудио с устройства 1 прием вызова с устройства 2 автоматически приостановит воспроизведение с устройства 1. Вызов будет автоматически перенаправлен на наушники.
- Завершение вызова автоматически возобновит воспроизведение на устройстве 1.

## Управление звонками и музыкой

### Включить/выключить

Задача	Кнопка	Операция
Включение наушников	Кнопка питания	Нажмите и удерживайте 2 секунды
Выключение наушников	Кнопка питания	Нажмите и удерживайте 4 секунды ↳ Синий светодиодный индикатор горит в течение 1 секунды

## Управление музыкой

Задача	Кнопка	Операция
Воспроизведение или приостановка музыки	MFB	Нажмите один раз
Регулировка громкости	+/-	Нажмите один раз
Следующая дорожка	+	Длинное нажатие
Предыдущая дорожка	-	Длинное нажатие

## Управление вызовами

Задача	Кнопка	Операция
Ответ на вызов/ завершение вызова	MFB	Нажмите один раз
Отклонение вызова	MFB	Длинное нажатие
Переключение между вызовами	MFB	Нажмите два раза
Переключение на микрофон с костной проводимостью звука во время вызова	Громкость +	Длинное нажатие
Переключение на воздушный микрофон во время вызова	Громкость -	Длинное нажатие



### Подсказка

- Если из-за громкого шума или сильного ветра собеседнику трудно услышать вас во время вызова, вы можете включить микрофон с костной проводимостью звука. Он расположен в правом наушнике. Голос будет передаваться через микрофон с костной проводимостью звука, а не воздушный микрофон.



### Примечание

- При активации микрофона с костной проводимостью звука во время вызовов звук будет слышен только из левого микрофона.

## Подсветка при беге

Задача	Кнопка	Операция
Подсветка при беге включена		Нажмите один раз
Мигает медленно --> Мигает быстро --> Постоянно включено --> Постоянно выключено		Нажмите один раз

## Другие статусы индикатора наушников

Статус наушников	Индикатор
Наушники подключены к устройству Bluetooth, когда наушники находятся в режиме ожидания или во время прослушивания музыки	Синий светодиодный индикатор мигает каждые 4 секунды
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор быстро мигает синим цветом
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth	Синий светодиодный индикатор мигает дважды каждые 3 секунды. При отсутствии соединения наушники автоматически выключатся в течение 5 минут
Низкий заряд аккумулятора	Синий светодиодный индикатор мигает 3 раза каждую минуту до разрядки аккумулятора
Аккумулятор полностью заряжен	Синий светодиодный индикатор выключен

# 5 Технические данные

- Время воспроизведения музыки: 9 ч
- Время работы в режиме разговора: 8 ч
- Время работы в режиме ожидания: 80 ч
- Время зарядки: 2 ч
- Перезаряжаемый литий-полимерный аккумулятор (160 мА·ч)
- Версия Bluetooth: 5.2
- Совместимые с Bluetooth профили:
  - HFP (профиль громкой связи)
  - A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
  - AVRCP (профиль дистанционного управления аудио и видео)
- Поддерживаемый звуковой кодек: SBC
- Диапазон частоты: 2,402–2,480 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБм
- Рабочий диапазон: до 10 м
- 2 микрофона (воздушный микрофон + микрофон с костной проводимостью звука)
- Автоматическое отключение питания
- Магнитный зарядный кабель
- Предупреждение о низком заряде аккумулятора: доступно



## Примечание

- Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

# 6 Уведомление

## Декларация соответствия

Настоящим компания MMD Hong Kong Holding Limited заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиооборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Утилизация старого устройства и батареек



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



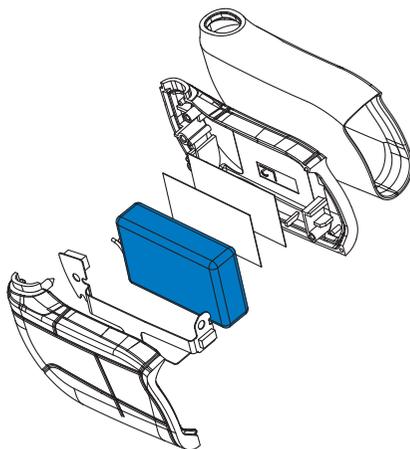
Этот символ означает, что устройство оснащено встроенным аккумулятором, на который распространяется действие Директивы ЕС 2013/56/EU и который невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Мы настоятельно рекомендуем отнести устройство в официальный пункт приема или сервисный центр Philips, где профессиональный специалист извлечет аккумулятор. Изучите дополнительную информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте

изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

## Извлечение встроенного аккумулятора

При отсутствии системы сбора/утилизации электронного оборудования в стране вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед утилизацией наушников.

- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что наушники отключены.



## Соответствие требованиям EMF

Данное изделие соответствует всем применимым стандартам и правилам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

---

## Информация об экологической защите

Мы отказались от всей ненужной упаковки. Мы постарались сделать так, чтобы упаковку можно было легко разделить на три материала: картон (коробка), пенополистирол (амортизатор) и полиэтилен (пакеты, защитный лист из пенопласта). Система устройства состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, при условии утилизации силами специализированной компании. Соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, изношенных аккумуляторов и старого оборудования.

---

## Уведомление о соблюдении требований

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;
2. данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.

### Правила Федеральной комиссии связи США

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых

помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

### Заявление о радиационном воздействии согласно требованиям Федеральной комиссии связи США:

Данное оборудование соответствует ограничениям Федеральной комиссии связи США на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

**Внимание!** Внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

## Канада:

Это устройство включает передатчик/приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады.

Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать помехи; (2) данное устройство должно выдерживать все возникающие помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Заявление IC о радиационном воздействии:

Данное оборудование соответствует ограничениям Канады на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды.

Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

# 7 Товарные знаки

---

## Bluetooth

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

---

## Siri

Siri является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

# 8 Ответы на часто задаваемые вопросы

## **Наушники Bluetooth не включаются.**

Низкий уровень заряда аккумулятора.

Зарядите наушники.

## **Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с устройством Bluetooth.**

Функция Bluetooth отключена. Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth перед включением наушников.

## **Устройство Bluetooth не может найти наушники.**

- Возможно, наушники подключены к ранее сопряженному устройству. Отмените подключение для устройства или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники уже сопряжены с другим устройством. Выполните повторное сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя. (См. раздел «Сопряжение наушников с мобильным телефоном» на стр. 5.)

## **Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону, который поддерживаем режим стерео, но музыка воспроизводится только в динамике мобильного телефона.**

См. руководство пользователя мобильного телефона. Выберите опцию прослушивания музыки через наушники.

## **Низкое качество звука, и слышен потрескивающий шум.**

- Устройство Bluetooth находится вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.
- Зарядите наушники.

## **Низкое качество звука при потоковой передаче с мобильного телефона, крайне низкая скорость потоковой передачи или сбой потоковой передачи.**

Убедитесь, что мобильный телефон поддерживает не только (моно) HFP, но и A2DP, а также совместим с BT4.0x (или выше) (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

## **Я слышу музыку, но не могу ей управлять на устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/пауза/переход вперед/назад).**

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает профиль AVRCP (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

## **Слишком низкий уровень громкости наушников.**

Некоторые устройства Bluetooth не могут при синхронизации отрегулировать уровень громкости наушников. В таком случае отдельно отрегулируйте громкость на устройстве Bluetooth до необходимого уровня.

## **Я не могу подключить наушники к другому устройству. Что мне делать?**

- Убедитесь, что функция Bluetooth отключена на предыдущем сопряженном устройстве.
- Повторите процедуру сопряжения на втором устройстве (см. раздел «Сопряжение наушников с мобильным телефоном» на стр. 5).

Для получения дальнейшей поддержки посетите страницу [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства. Все остальные названия компаний и устройств могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.

UM\_TAA7607\_00\_RU\_V1.0  
Модель: TAA7607LC

